



IMPALA
SERVICES

Artwork done by Impala Services Ltd
info@impala-tech.com



SEPARATIONS		JOB INFO				
PROCESS BLACK	PID #:		Brand:			
	Agency Job #: PRJ23050		Brand Contact: Ronald Luo			
	Product Description:		Barcode: 5059340347394 / 5059340347288			
	Daybed		Vendor: MWH			
			No. of New Line Drawings:			
		Page Size: A4 / No. of Pages:				
VERSION #						
		1 18/08/21 William	2 01/09/21 William	3 04/09/21 William	4 31/08/21 NONE	5 31/08/21 NONE
This file is the property of Kingfisher Group Plc. No copying, alteration or amendment ispermitted without written authorisation from the Kingfisher Brand Team.						
翠丰集团不会以专色(PMS)作参考，请参照已提供的印刷 标准及Lab色彩数值生产以符合印刷品之标准。 本文件的版权归翠丰集团所有。未经翠丰品牌团队的书面同意，不得对本文件进行复制、变更或修改。						

Apolima



5059340347394 / 5059340347288

**EN Safety**

- For domestic use only.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not let children play with this product.
- This product must be set up by a competent adult.
- Do not stand on the seat.
- Maximum load per seat: 100 kg.

At the beginning of the season

- Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

At the end of the season

- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- Always clean and dry thoroughly before storage.

**IMPORTANT,
RETAIN FOR
FUTURE
REFERENCE: READ
CAREFULLY.**

FR Sécurité

- Usage domestique uniquement.
- À n'utiliser que sur un sol plat et ferme.
- Une vérification structurelle du produit doit être effectuée régulièrement. Ne pas utiliser en cas de doute sur l'aptitude à l'emploi.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Ce produit doit être monté par un adulte compétent.
- Ne pas se tenir debout sur le siège.
- Charge maximale par siège : 100 kg.
- A monter soi-même

Au début de la saison

- Vérifier que tous les composants et fixations de ce produit sont bien en place. Ne pas utiliser le produit en cas de doute sur sa conformité à l'usage.

À la fin de la saison

- Ce produit doit être rangé sous une housse lors des périodes prolongées de mauvais temps (humide ou froid) et pendant l'hiver (idéalement dans un abri de jardin ou un garage).
- Toujours nettoyer et sécher complètement avant le remisage.

**IMPORTANT,
À CONSERVER
POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE
ET À LIRE
ATTENTIVEMENT.**

PL Bezpieczeństwo

- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Zawsze ustawiać produkt na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Okresowo sprawdzać integralność konstrukcji. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przydatności produktu do określonego celu nie należy go użytkować.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Ten produkt wymaga ustawienia przez kompetentną osobę dorosłą.
- Nie stawać na siedzisku.
- Maksymalne obciążenie przypadające na siedzisko: 100 kg.

Na początku sezonu

- Należy upewnić się, że wszystkie elementy i mocowania tego produktu są bezpieczne. Nie używać w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących jego przydatności do określonego celu.

Po zakończeniu sezonu

- Podczas dłuższych niekorzystnych warunków pogodowych (gdy jest mokro lub zimno) oraz w zimie produkt należy przechowywać pod przykryciem (najlepiej w szopie lub garażu).
- Przed odłożeniem do przechowania należy zawsze dokładnie wyczyścić i osuszyć produkt.

**WAŻNE: NALEŻY
DOKŁADNIE
PRZECZYTAĆ
I ZACHOWAĆ
W CELU
WYKORZYSTANIA
W PRZYSZŁOŚCI.**

RO Siguranța

- Numai pentru uz casnic.
- A se utiliza întotdeauna pe teren plat și tare.
- Trebuie efectuate verificări structurale periodice pentru acest produs; nu îl folosiți dacă aveți îndoieli cu privire la adecvarea sa pentru scop.
- Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs.
- Acest produs trebuie montat de către un adult competent.
- Nu stați în picioare pe scaun.
- Sarcină maximă per loc: 100 kg.

La începutul sezonului

- Efectuați verificări pentru a vă asigura că toate componentele și elementele de fixare ale acestui produs sunt sigure și nu utilizați produsul dacă aveți îndoieli privind adecvarea sa pentru scop.

La sfârșitul sezonului

- Produsul trebuie depozitat acoperit în perioadele prelungite de vreme nefavorabilă (umiditate sau frig), precum și pe timp de iarnă (în mod ideal, într-o magazie din grădină sau într-un garaj).



- Curățați și uscați bine întotdeauna înainte de depozitare.

IMPORTANT - PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.

ES Seguridad

- Solo para uso doméstico.
- Coloque siempre el producto sobre un suelo firme y llano.
- Se deben llevar a cabo controles estructurales periódicos del producto. No lo utilice si tiene dudas sobre su idoneidad para el uso.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- Este producto lo debe instalar un adulto competente.
- No se ponga de pie en el asiento.
- Carga máxima por asiento: 100 kg.

Al principio de la temporada

- Compruebe que todos los componentes y fijaciones del producto son seguros. No lo utilice si duda sobre su idoneidad para el uso previsto.

Al final de la temporada

- Este producto debe guardarse a cubierto durante periodos prolongados con condiciones meteorológicas adversas (humedad o frío) y también durante el invierno (idealmente en una caseta o un garaje).
- Limpie y seque por completo el producto antes de guardarlo.

IMPORTANTE: GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS. LÉALA ATENTAMENTE.

PT Segurança

- Exclusivo para uso doméstico.
- Utilize o produto sempre sobre o chão firme.
- Realize verificações estruturais periódicas deste produto; não utilize em caso de dúvida da sua adequação à finalidade.
- Não permita que as crianças brinquem com este produto.
- Este produto tem de ser configurado por um adulto.
- Não fique em pé sobre o assento.
- Carga máxima por assento: 100 kg.

No início da época

- Verifique para garantir que todos os componentes e fixações deste produto estão seguros. Não utilize se tiver dúvidas sobre a sua adequação para o efeito.

No final da época

- Este produto deve ser guardado devidamente coberto durante períodos longos de condições climáticas adversas (chuva ou frio) e também durante o inverno (preferivelmente em um abrigo de jardim ou garagem).
- Antes de armazenar, limpe e seque sempre com cuidado.

IMPORTANTE. GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

TR Güvenlik

- Sadece evsel kullanıma yöneliktir.
- Daima sağlam düz bir zeminde kullanın.
- Bu ürünün düzenli yapı kontrolleri yapılmalıdır, amaca uygun olup olmadığına dair endişeniz varsa ürünü kullanmayın.
- Çocukların bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Bu ürün, yetkin bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.
- Koltuğun üzerine çıkmayın.
- Koltuk başına maksimum yük: 100 kg.

Mevsim başlangıcında

- Bu ürünün tüm bileşenlerinin ve bağlantı elemanlarının sağlam olduğundan emin olun; amacına uygun olup olmadığına dair bir şüpheniz varsa ürünü kullanmayın.

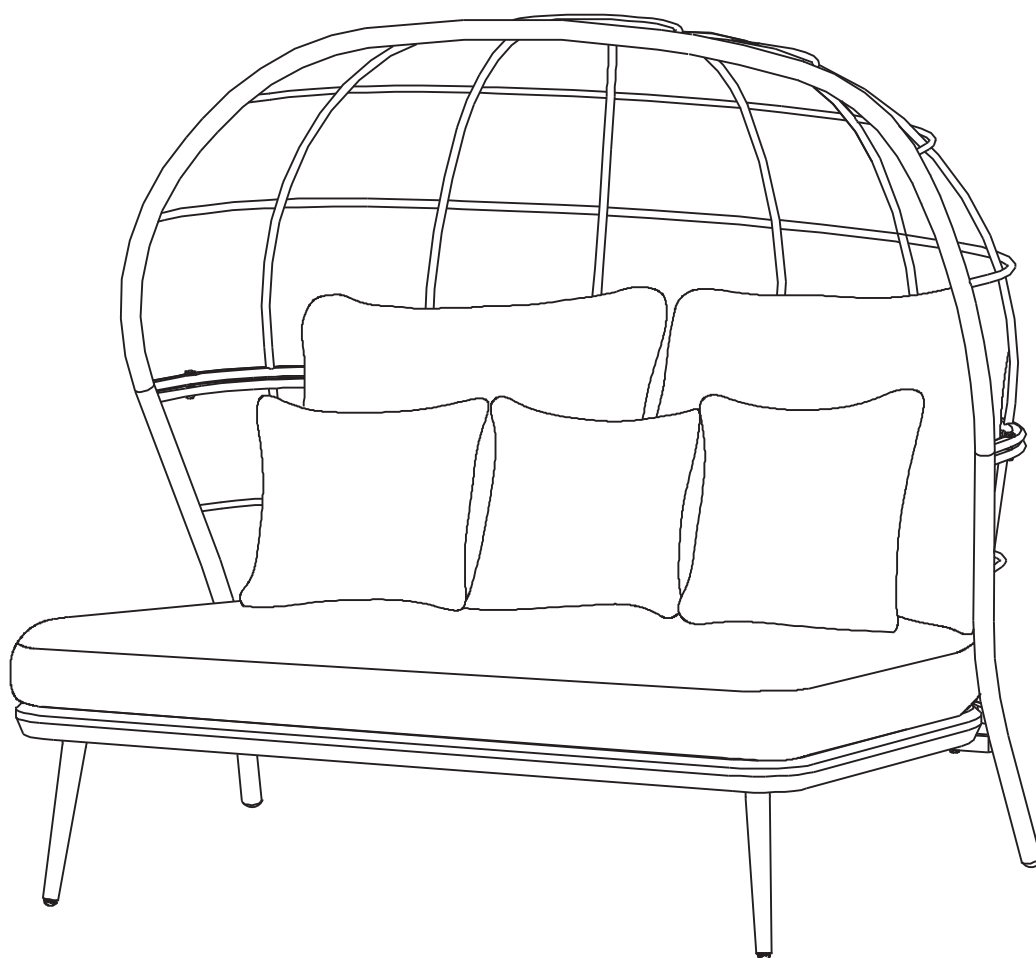
Mevsim sonunda

- Bu ürün, uzun süreli olumsuz hava koşullarında (ıslak veya soğuk) ve kış mevsiminde kapalı ortamda saklanmalıdır (tercihen bir bahçe kulübesinde veya garajda).
- Saklamadan önce her zaman iyice temizleyin ve kurutun.

ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN.

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante: UK Manufacturer: Kingfisher International Products Limited, 3 Sheldon Square, London, W2 6PX, United Kingdom EU Manufacturer: Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam The Netherlands www.kingfisher.com/products	
EN	www.diy.com www.screwfix.com www.screwfix.ie To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products
FR	www.castorama.fr www.bricodepot.fr Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products
PL	www.castorama.pl Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
RO	www.bricodepot.ro Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products
ES	www.bricodepot.es Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products
PT	www.bricodepot.pt Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products
TR	İthalatçı Firma: KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş. Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5 34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313 www.koctas.com.tr Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız. KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ 0850 209 50 50

Apolima



5059340347394 / 5059340347288



EN	Contents	FR	Contenu	PL	Zawartość	RO	Cuprins	2
ES	Contenido	PT	Conteúdo	TR	İçindekiler			



Installation

4

FR	Installation	4
PL	Instalacja	4
RO	Instalare	4
ES	Instalación	4
PT	Instalação	4
TR	Kurulum	4



Care

6

FR	Entretien	6
PL	Czyszczenie	6
RO	Îngrijire	6
ES	Cuidados	6
PT	Cuidados	6
TR	Bakım	6



=



+



EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

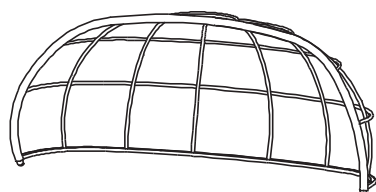
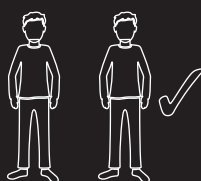
PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

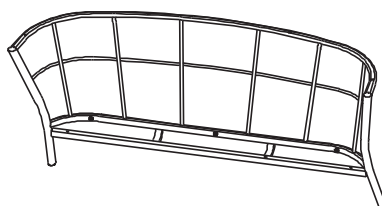
ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

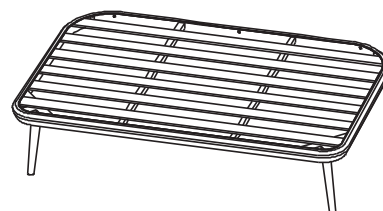
TR ÖNEMLİ - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



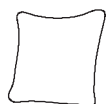
[01] x 1



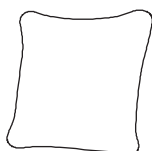
[02] x 1



[03] x 1



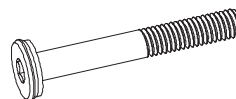
[04] x 3



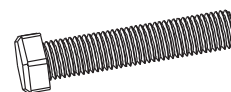
[05] x 2



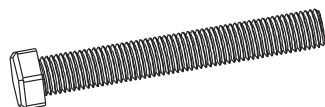
[06] x 1



[07] x 4
M6 x 45



[08] x 3
M8 x 40



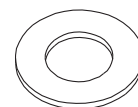
[09] x 4
M8 x 60



[10] x 4



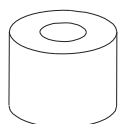
[11] x 8



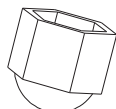
[12] x 7



[13] x 4



[14] x 2



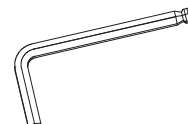
[15] x 4



[16] x 4



[17] x 1



[18] x 1



[19] x 7



EN
ES

Installation
Instalación

FR
PT

Installation
Instalação

PL
TR

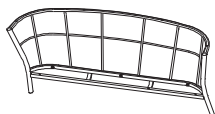
Instalacja
Kurulum

RO

Instalare

4

01



[02] x 1



[03] x 1



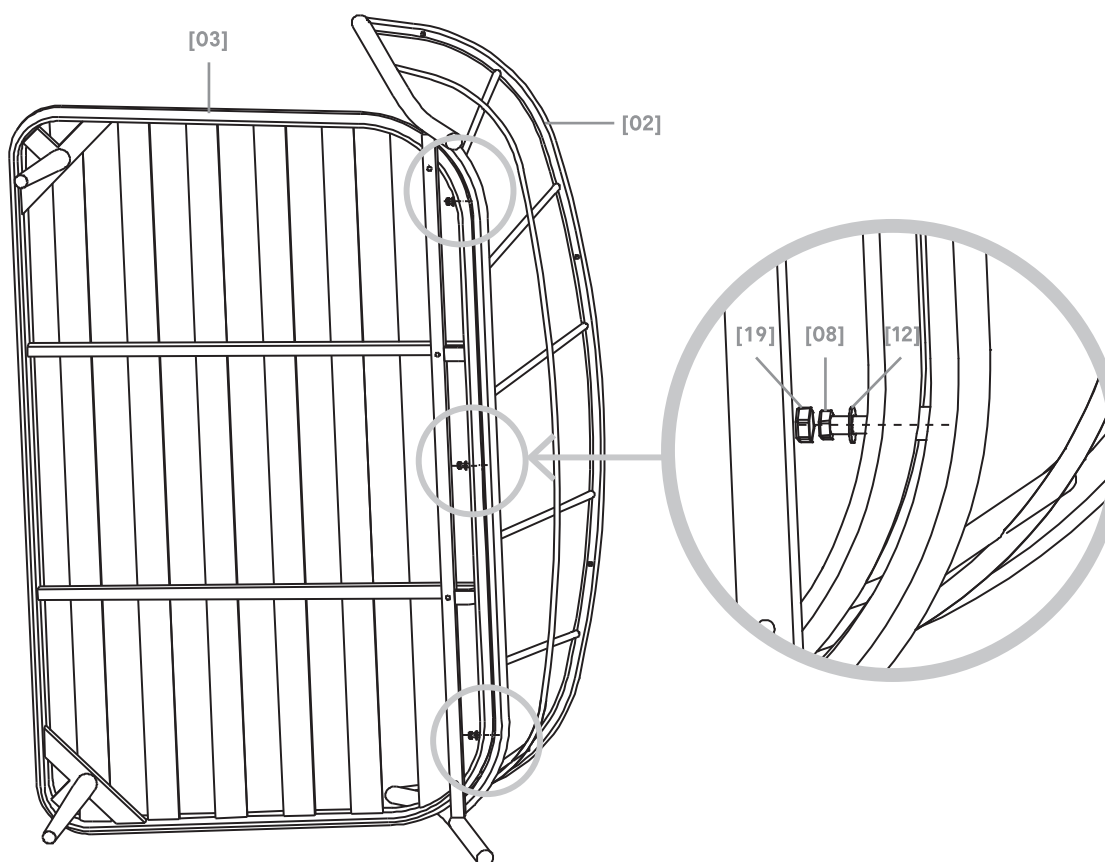
[08] x 3



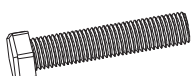
[12] x 3



[19] x 3



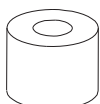
02



[09] x 4



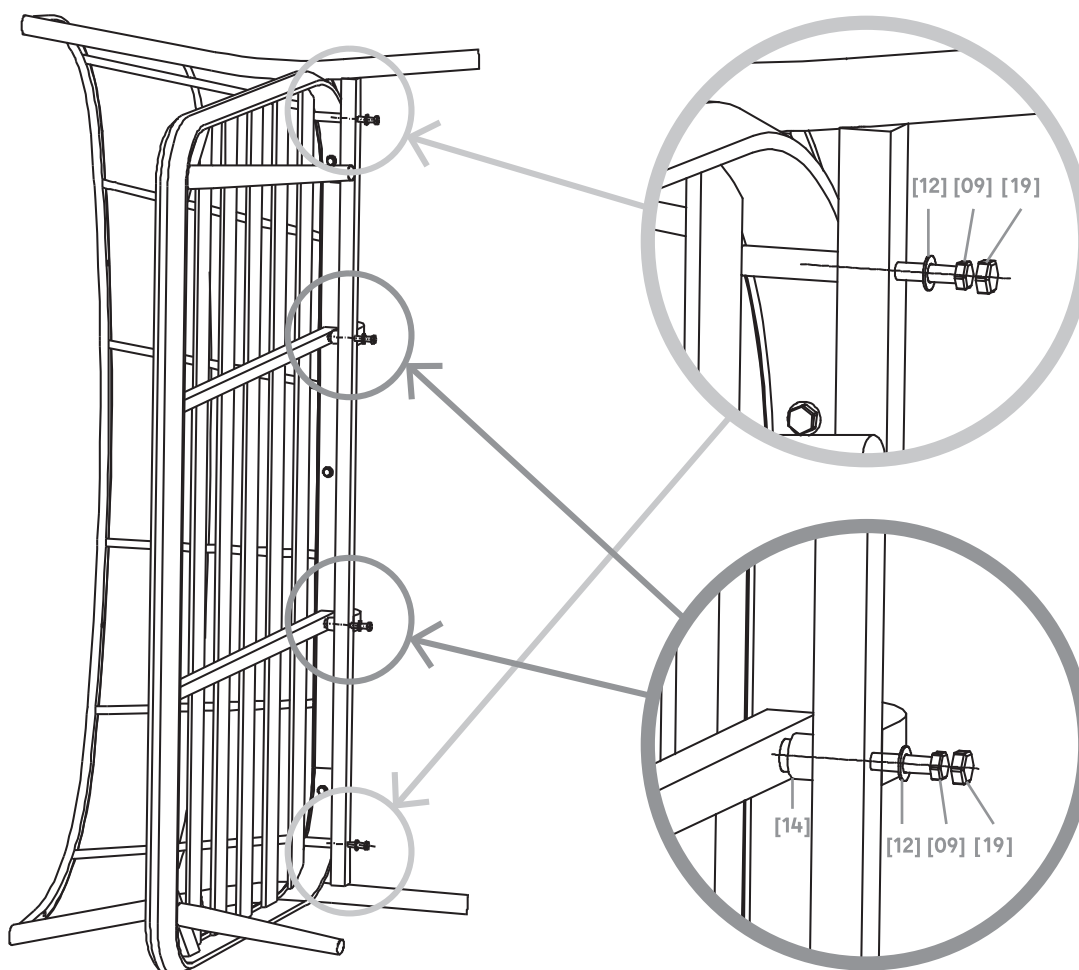
[12] x 4



[14] x 2



[19] x 4





EN
ES

Installation
Instalación

FR
PT

Installation
Instalação

PL
TR

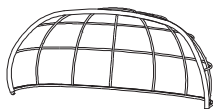
Instalacja
Kurulum

RO

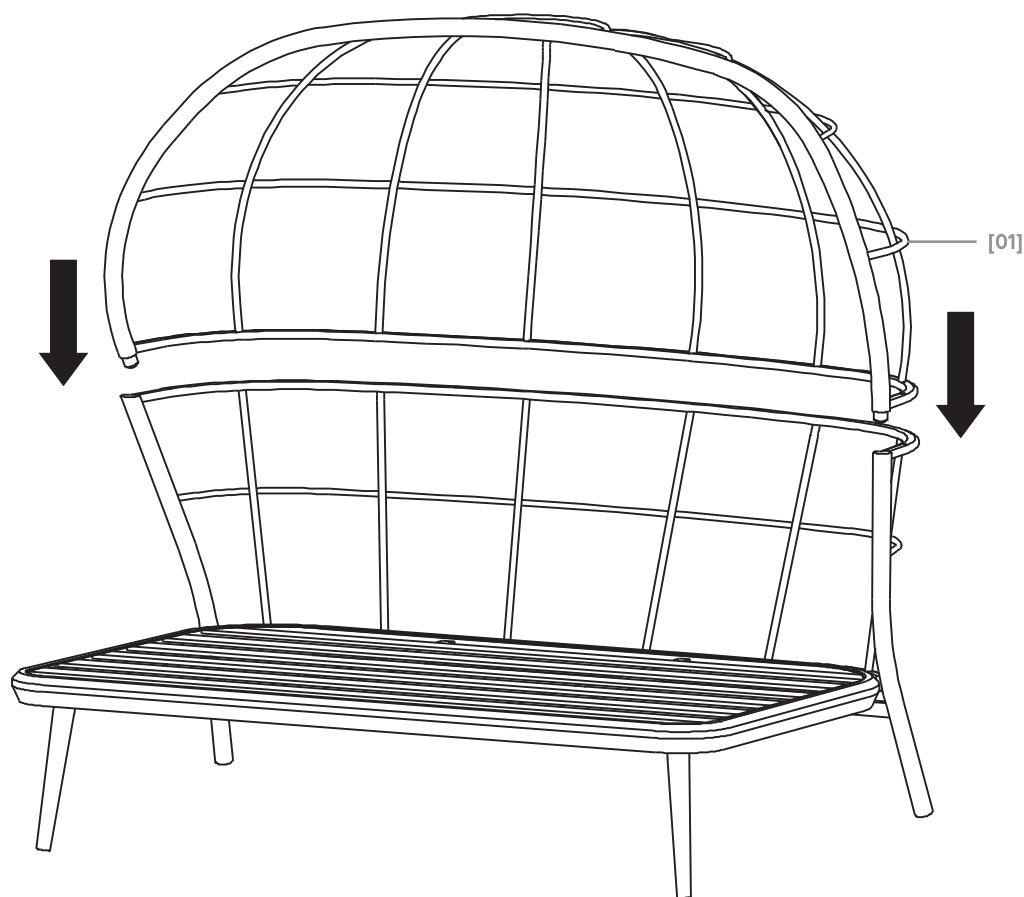
Instalare

5

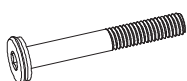
03



[01] x 1



04



[07] x 4



[10] x 4



[11] x 8



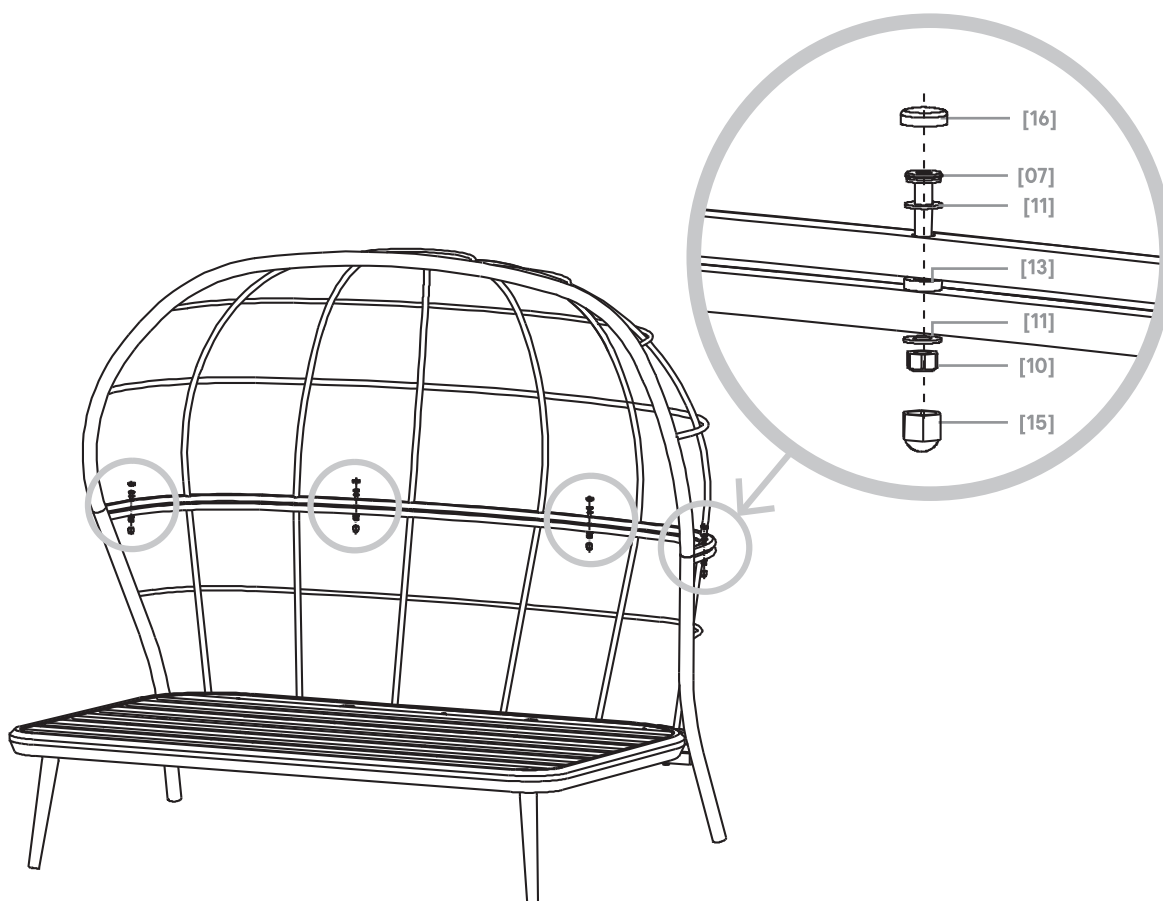
[13] x 4



[15] x 4



[16] x 4





EN
ES

Installation
Instalación

FR
PT

Installation
Instalação

PL
TR

Instalacja
Kurulum

RO

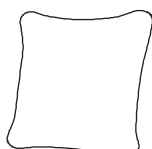
Instalare

6

05



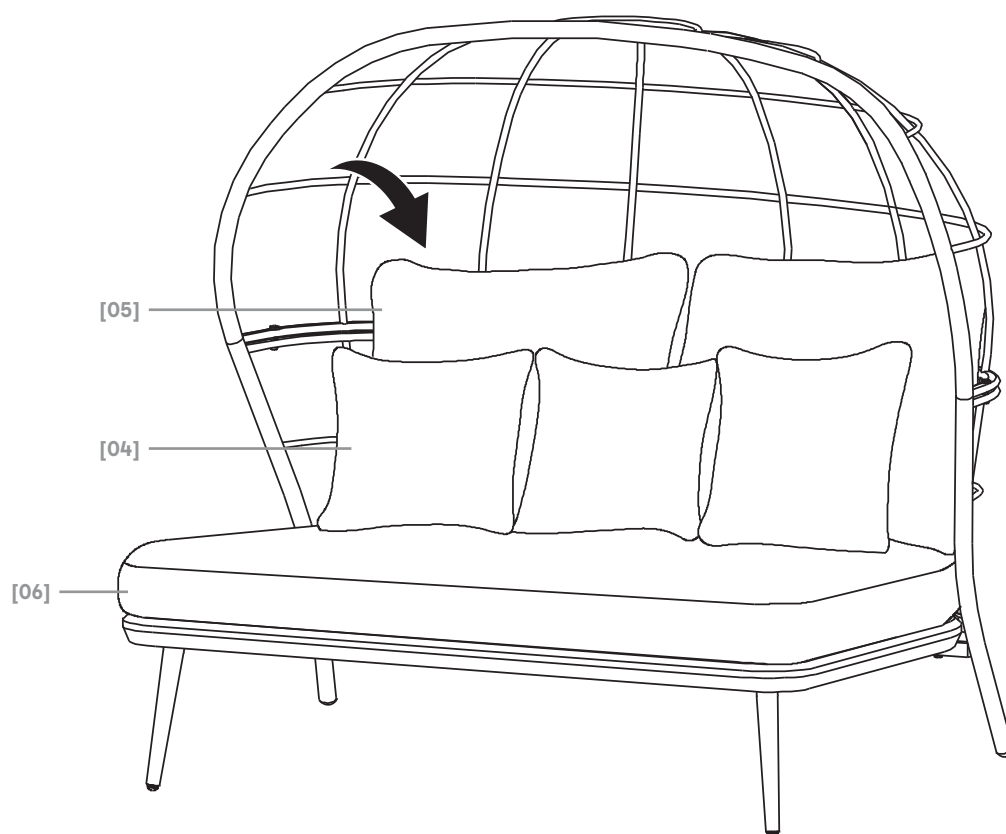
[04] x 3



[05] x 2



[06] x 1



EN
ES

Care
Cuidados

FR
PT

Entretien
Cuidados

PL
TR

Czyszczenie
Bakım

RO

Îngrijire

